



## Einladung zum Bürgerempfang - Voranzeige -

Im Namen der Stadt Tengen laden wir zu unserem Bürgerempfang

**am Samstag, 21. April 2018 um 19.00 Uhr  
in die Randenhalle Tengen herzlich ein.**

An diesem Abend werden wir nicht nur einen Blick auf das kommunale Geschehen werfen, sondern auch verdiente Bürgerinnen, Bürger und Gruppen für besondere Leistungen ehren.

Als Gastredner konnten wir Jens Crueger, Digital-Historiker mit seinem Vortrag „Gedanken über das Digitale Kulturerbe“ gewinnen.

Die Stadtkapelle Tengen wird den Abend musikalisch umrahmen.

Ich würde mich freuen, Sie an diesem Abend begrüßen zu dürfen

gez.: *Marian Schreier, Bürgermeister*

## Bauhof Abbruch-Party

Der Abbruch des alten Bauhofes in der Schwarzwaldstraße steht unmittelbar bevor.

Aus diesem Grund hatten am vergangenen Freitag, 23.03.2018, Mitbürgerinnen und Mitbürger letztmalig die Gelegenheit, im Rahmen der „Abbruch-Party“ den alten Bauhof zu besuchen und gebührend mit Live-Musik von DJ Heico und Bewirtung durch die Burgknappen des Narrenvereines Kamelia Tengen e. V. zu verabschieden.

Wir bedanken uns bei allen freiwilligen Helfern des Narrenvereines, des Bauhofes und der Stadtverwaltung, die dieses Fest möglich gemacht haben.



Tengen



Beuren a.R.



Blumenfeld



Büßlingen



Talheim



Tengen



Uttenhofen



Watterdingen



Weil



Wiechs a.R.

## Notdienste

Notruf Polizei \_\_\_\_\_ ☎ 110

Feuerwehrruf / Notarzt \_\_\_\_\_ ☎ 112

Polizeistelle Engen \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 9409 - 0

Montag - Freitag von 07.30 Uhr - 16.30 Uhr

Polizeirevier Singen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 888 - 0

Ärztlicher Notfalldienst \_\_\_\_\_ Bundesweit ☎ 116 117

Krankswagen \_\_\_\_\_ ☎ 19 222

### Öffnungszeiten Notfallpraxis im Krankenhaus Singen:

Mo., Di. + Do. \_\_\_\_\_ 19.00 Uhr - 22.00 Uhr

Mi. + Fr. \_\_\_\_\_ 17.00 Uhr - 22.00 Uhr

Samstag, Sonntag u. Feiertag \_\_\_\_\_ 09.00 Uhr - 22.00 Uhr

Zahnärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180-3-222-555-25

Augenärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 5312

Kinderärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 7312

HNO - Ärzte \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 7211

**Sozialstation:** Versorgung, Nachbarschaftshilfe, Betreuung,

Tagespflege, 78234 Engen, Schillerstr. 10 a \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 8300

### AKA-team Ambulante Kranken- und Altenpflege

Ludwig-Gerer-Straße 59, 78250 Tengen

Pflegeberatung + Hilfen im Haushalt \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 98 910

**Caritas-Beratung** - Sprechstunden jeden 1. und 3. Diens-

tag von 10.00 bis 12.00 Uhr im Pfarrhaus Tengen, Tel. 07736

924 7983 im Pfarrhaus Tengen \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 9247 983

### Giftnotruf

Freiburg \_\_\_\_\_ ☎ 0761 / 270 4361 0 oder 0761 / 19 240

München \_\_\_\_\_ ☎ 089 / 414 02211

### Dorfhelferinnen

(Familienpflege) Sozialstation Engen \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 8300

Drogenberatungsstelle Singen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 61 497

AIDS-Hilfe Konstanz \_\_\_\_\_ ☎ 07531 / 56 062

## Apotheken-Notdienst

**Stadt-Apotheke Tengen** Samstag: 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

### Notdienste am Wochenende:

(Der Notdienst beginnt um 8.30 und endet um 8.30 Uhr des Folgetages)

Karfreitag, den 30. März 2018

Aachtal-Apotheke Volkertshausen, Bärenloh 3,

\_\_\_\_\_ ☎ 07774 / 93260

Karsamstag, 31. März 2018:

Ratholdus-Apotheke, Radolfzell, Schützenstr. 2,

\_\_\_\_\_ ☎ 07732 / 4033

### Ostersonntag, 01. April 2018:

Sonnen-Apotheke Radozfell, Hegaustr. 21,

\_\_\_\_\_ ☎ 07732 / 971053 und

Stadt-Apotheke Tengen, Marktstr. 7, \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 252

### Ostermontag, 02. April 2018

Central-Apotheke Singen, Hergaustr. 26, \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 64317

### Telefonseelsorge Schwarzwald Bodensee

\_\_\_\_\_ ☎ 0800 / 111 0 111 und 0800 / 111 0 222

### Hospizverein Singen u. Hegau e.V.

Hospizdienst \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 31138

**Wasserversorgung** \_\_\_\_\_ ☎ 0172 / 740 - 2007

sofern unter dieser Rufnummer niemand erreichbar ist,

wählen Sie bitte entweder 07736 / 606 oder 07736 / 7040

**Kläranlage** Oberes Bibertal \_\_\_\_\_ ☎ 07739 / 755

### Stromversorgung (bei Störung/ Stromausfall)

Energiedienst Netze GmbH für Tengen und die Stadtteile

Beuren a.R., Blumenfeld, Talheim, Uttenhofen, Watterdingen

und Weil \_\_\_\_\_ ☎ 92-1800; Telefax: 07623 92-511 809 und

**Störungsnummer:** \_\_\_\_\_ ☎ 0762392 - 1818

Elektrizitätswerk des Kanton Schaffhausen AG für die

Stadtteile Büßlingen und Wiechs a.R.

Verwaltung Schaffhausen \_\_\_\_\_ ☎ 0041 52 633 55 55

Zweigstelle Worblingen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 1 47 66 0, FAX 1 47 66 10

Störungsdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0041 52 / 62 44 333

## Nachrichten aus der Stadt

### Abfallkalender

#### Leerung der Wertstofftonne

Die nächste Leerung der Wertstofftonne ist am kommenden **Mittwoch, den 04. April 2018** in der Gesamtstadt Tengen.

#### Leerung der Biomülltonne - Voranzeige -

Die nächste Leerung der Biomülltonne ist am kommenden **Dienstag, den 10. April 2018** in der Gesamtstadt Tengen.

#### Kühlgeräteabfuhr - Voranzeige -

Am **Dienstag, den 17. April 2018** findet die nächste Abholung von Kühlgeräten in der Stadt Tengen statt.

Bitte verwenden Sie den Anmeldebogen vom Mitteilungsblatt Nr. 11 / 16. März 2018 und senden Sie diesen bitte bis spätestens 07.04.2018 an die Stadt Tengen. (FAX: 07736 / 9233-40 oder E-Mail: c.osswald@tengen.de)

Bitte beachten Sie, dass nur die bei der Verwaltung angemeldeten Kühlgeräte durch den Müllabfuhrzweckverband Rielsing-Worblingen abgeholt werden.

#### Leerung der Blauen Tonne - Voranzeige -

Die nächste Leerung der Blauen Tonne ist am Mittwoch, den 11. April 2018 in der Gesamtstadt Tengen.

## Rathaus Tengen

### Annahmeschluss - Nächste Woche - Änderung !!!

Der Annahmeschluss für den redaktionellen Teil des Mitteilungsblattes (Vereinsnachrichten, Kirchen, Veranstaltungen...) nächste Woche wird vorverlegt auf

*Dienstag, den 03. April 2018 - bereits um 12.00 Uhr*

Wir bitten um Beachtung der Änderung !

### Energieagentur Kreis Konstanz

Die monatliche Energieberatung der Energieagentur Kreis Konstanz berät kostenfrei und neutral zu Heiz- und Solartechnik, Warmwasserbereitung, regenerativer Brennstoffe und die Fördermöglichkeiten.

Die Erstberatung wird mit der Verbraucherzentrale angeboten und findet jeden ersten Donnerstag im Monat von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Rathaus in Tengen statt. Nächster Beratungstermin ist am **Donnerstag, den 05. April 2018**.

Um die Terminwünsche vorbereiten zu können, ist eine Anmeldung bei der Energieagentur Kreis Konstanz notwendig - Telefon: 07732 / 939 - 1234.

### Fälligkeit Gemeindeforderungen

Am 05. April 2018 ist die Endabrechnung 2017 für **Wasser / Schmutzwasser / Niederschlagswasser** zur Zahlung fällig. Personen, welche am Lastschrifteneinzugsverfahren teilnehmen, werden die genannten Forderungen zum Fälligkeitstermin abgebucht.

### Straßenreinigung / Kehrmaschine

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, aktuell werden die Ortsstraßen im Stadtgebiet gereinigt. Leider wurde die Reinigungsmaßnahme unangemeldet begon-

nen und wir konnten somit nicht ordnungsgemäß vorab informieren. Dies bitten wir zu entschuldigen.

Wir hoffen, dass der weitere Ablauf ohne große Störungen vonstatten geht, und bitten alle Bürgerinnen und Bürger um Verständnis.

Stadtverwaltung Tengen

## Strassensperrung Uttenhofen – Nordhalden

Ab kommenden **Dienstag, den 03. April 2018 bis Freitag, den 06. April 2018** ist die Kreisstraße 6132 - Ortsausgang Uttenhofen bis Kreisgrenze Nordhalden - für den gesamten Verkehr wegen Forstarbeiten gesperrt.

Wir bitten um Beachtung!

## Grünschnittabgabe ab April 2018

### Vorankündigung

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, Durch die Bautätigkeiten für den Neubau des Bauhofs in Tengen kann die Grünschnittabgabe ab April 2018 für das gesamte Jahr nicht mehr auf dem Bauhofgelände in der Schwarzwaldstraße stattfinden.

Wir werden auf dem Festplatz Tengen eine Ersatzabgabestelle für den Grünschnitt einrichten. Genauere Informationen und Hinweise für die Abgabe des Grünschnitts werden wir in einer weiteren Ausgabe veröffentlichen.

Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger schon heute um Beachtung und um Verständnis.

Stadtverwaltung Tengen

## Fundsachen

**Auf dem Fundbüro im Rathaus Tengen (Zimmer 29) befinden sich derzeit folgende Fundgegenstände:**

vom Oktober 2017

### Einzelner WILKA-Schlüssel

(Fundort: Büßlingen, Römersiedlung)

### Steppweste

(Fundort: Blumenfeld, Förlehütte)

### Schlüsselbund

(Fundort: Tengen, Parkplatz bei/nach der Gaststätte „Waldfrieden“)

### Smartphone

(Fundort: Tengen, in der Ludwig-Gerer-Straße)

### Wurfzelt

(Fundort: Watterdingen, Engener Straße 8)

### Fundsachen vom Schätzele-Markt 2017:

### diverse Jacken und Oberteile (u. a. Lederjacken, Fleecejacken, Strickjacken, Sweatjacken), ein Herrenhemd, Mützen, ein Schal, ein paar Handschuhe, ein einzelner Schlüssel, ein Regenschirm, ein Navigationsgerät

vom November 2017

### Fleecedecke

(Fundort: Tengen, in der Marktstraße)

### Taschenmesser

(Fundort: am Straßenrand zwischen Tengen und Wiechs a. R.)

### Smartphone

(Fundort: Wiechs am Randen, auf dem Festplatz)

vom Januar 2018

### Einzelner Schlüssel „Börkey“

(Fundort: Wirtschaftsweg zwischen Watterdingen und Engen)

Fundsachen vom Narrentreffen in Tengen (19.-21.01.2018):

### diverse Jacken und Oberteile, einen Umhang, ein Schal, ein Halstuch, Mützen, ein paar Handschuhe, zwei Taschenregenschirme, ein Smartphone, einzelner Schlüssel

WINKHAUS mit Anhänger, ein Taschenmesser, eine Kinderarmbanduhr, zwei Brillen, eine Damenlederhandtasche, ein Weidenkorb, einzelner Schlagzeugstock, kleine Kosmetiktasche, Mundstück eines Blasinstrumentes, ein Blechbecher

vom Februar 2018

### Fleecemütze

(Fundort: Rathaus Tengen)

vom März 2018

### Einzelner Schlüssel KESO

(Fundort: Watterdingen, vor Bäckerei Waldschütz)

## Strickmütze und 1 Paar Handschuhe

(Fundort: Tengen gegenüber Metzgerei Frieden)

## Das Fundbüro erreichen Sie telefonisch unter der Rufnummer 07736 / 9233 - 29 oder per Email unter

[S.Andjelkovski@tengen.de](mailto:S.Andjelkovski@tengen.de)

## Altersjubilare

### Geburtstag

06.04.2018 85 Jahre Berta Dor, Tengen-Blumenfeld

Herzlichen Glückwunsch, alles Gute, viel Glück, Gesundheit und Gottes Segen.

## Schul- und Stadtbücherei Tengen

### Öffnungszeiten

Die Bücherei ist in Osterferien (KW 13 und 14) geschlossen und am Donnerstag, den 12. April in der Zeit von 15.30 - 17.30 Uhr wieder geöffnet.

## Bücherei Büßlingen



Ihre Bücherei in Büßlingen

### Öffnungszeiten

Die Katholische öffentliche Bücherei in Büßlingen ist in den Osterferien (KW 13 und 14) geschlossen.

## Veranstaltungen

### Geführte Wanderung

Die Wanderfreunde Titisee-Neustadt laden ein zu einer Wanderung im Hegau. Diese wird nach den Richtlinien des Deutschen Volkssportverbandes DVV durchgeführt. Die Veranstaltung findet am **Samstag, den 31. März 2018** in Tengen-Büßlingen und bei jeder Witterung statt.

Start ist das SV-Vereinsheim am Sportplatz in Büßlingen um **10.00 Uhr**.

Strecken von 5 und 10 km werden nach Hofen CH bzw. Schlatt a.R. und Bibern CH wieder nach Büßlingen geführt. Es gibt einen Sonderstempel mit D und CH. Das Startgeld beträgt 3,- €. Darin ist die Startkarte und eine Versicherung enthalten. An Start und Ziel ist für Verpflegung gesorgt. Auf der Strecke gibt's eine kleine Verköstigung gratis.

Wir freuen uns auf viele Teilnehmer und einen schönen Wandertag.

**Info: Josef Ritzi, Tel.-Nr.: 07736 / 3 4 9**

### Saisoneröffnung in der Biberhalle - Voranzeige -



Zur Saisoneröffnung lädt der Musikverein Watterdingen-Weil e.V. am **Sonntag, den 08. April ab 10:30 Uhr** in die Biberhalle nach Watterdingen ein.

In lockerer Atmosphäre stellt der Musikverein sein neues Programm musikalisch vor und die Programmpunkte werden kurz erläutert.

Nach den ersten Begrüßungs-Stücken werden wir verdiente Musiker für ihre 10-, 30-, 40- und 50-jährige Mitgliedschaft sowie 20-jährige Funktionstätigkeit im Verein ehren. Die Ehrungen wird der stellvertretende Verbandspräsident Jürgen Schröder vom Blasmusikverband Hegau-Bodensee vornehmen.

Zum anschließenden Mittagessen werden natürlich auch die Erfolgsstücke aus dem traditionellen Programm zu hören sein. Der Eintritt ist kostenlos. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Eingeladen sind alle Einwohner und Freunde guter, fetziger Blasmusik.

### Blasmusik zum Anfassen beim Familienkonzert-nachmittag

Du wolltest schon immer einmal ein Blasorchester aus nächster Nähe erleben oder überlegst vielleicht selbst ein Instrument zu erlernen? Dann bist du bei unserem Familienkonzert-nachmittag am **14. April** in der Kompromissbachhalle Riedöschingen genau richtig.

Unsere Jungmusiker werden alle Instrumente vorstellen und du hast die Möglichkeit, diese auch einmal selbst auszuprobieren. Natürlich kannst du auch alle deine Fragen stellen, was du schon immer einmal rund um die Musik in einem Blasorchester wissen wolltest. Michael Jerg, der Leiter der Blumberger Musikschule, wird außerdem erläutern, wie die Ausbildung abläuft, um ein Blas- oder Schlaginstrument zu erlernen. Danach kannst du mit den **Funny Kids und dem Jugendblasorchester aus Tengen** sowie der **Spiel-gemeinschaft "Bläserhuufä" aus Riedöschingen** gleich drei Jugendorchester hören, die ein kurzweiliges Konzert-programm mit Musiktiteln verschiedener Stilrichtungen präsentieren, die den jungen Musikern besonders großen Spaß machen und die Bandbreite des Blasmusik-Repertoires aufzeigen.

Wir würden uns sehr freuen, dich mit deiner Familie, deinen Freunden und Bekannten bei uns begrüßen zu können. Der **Familiennachmittag beginnt um 16.00 Uhr, Konzertbeginn ist um 18.00 Uhr. Der Eintritt ist frei.** Für das leibliche Wohl ist mit Kaffee, Kuchen sowie Herzhaftem und Getränken bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf dich!

**Der Musikverein Riedöschingen**

## Feuerwehr



### Freiw. Feuerwehr Abteilung Büßlingen

#### Feuerwehr Abteilung Beuren a.R. und Büßlingen:

Am Montag, den 09.04. findet unsere nächste Übung statt.

Beginn: 19.30 Uhr

Der Abteilungscommandant

#### Feuerwehr Abteilung Büßlingen

##### -Voranzeige-

Unsere diesjährige Generalversammlung findet am 13.04.2018 im Rathaus Büßlingen statt.

Hierzu sind schon jetzt alle Senioren, Freunde und Interessierte eingeladen.

Die Tagesordnung wird im nächsten Mitteilungsblatt bekannt gegeben.

### Freiw. Feuerwehr Abteilung Watterdingen

#### Freiw. Feuerwehr Abteilung Watterdingen und Weil

##### Jahreshauptversammlung

Am **Donnerstag, den 29. März 2018** findet unsere diesjährige Jahreshauptversammlung im Bürgerhaus Weil statt.

Beginn: 19.00 Uhr

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung

3. Bericht der Schriftführer
4. Bericht der Kassierer
5. Bericht der Abteilungskommandanten
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung
8. Ehrungen (Probenbesuch)
9. Gäste haben das Wort
10. Wünsche und Anträge

Hierzu möchten wir alle Aktiven, die Feuerwehrsenioren, Freunde, Gönner und Gäste sehr herzlich einladen.

Die Abteilungskommandanten

## Sport – Spieltermine

### SG Tengen-Watterdingen e.V.



#### FC Steißlingen - SG Tengen-Watterdingen

0:4 (0:0)

Gegen den bis dato Tabellenzweiten zeigte unsere SG eine starke Leistung und gewann verdientermaßen die erste Begegnung nach der langen Winterpause. Die erste Torchance der Partie hatte unsere SG nach 12 Minuten; eine scharfe Hereingabe von Jochen Hock erwischte Mark Zeller nur noch mit der Fußspitze, so dass der Ball knapp am Tor vorbei ging. Zwei Minuten später kamen die Gastgeber zu ihrer ersten Einschussmöglichkeit, die Dominick Schwarz im Tor unserer SG mit einem Hechtsprung zunichte machte. Kurz vor der Pause setzte sich nach einem klasse Spielzug Jochen Hock außen gut durch und passte quer in die Mitte, wo Dominik Brake aus dem Hinterhalt in den Strafraum stürmte und den Ball direkt aufs Tor schoss; ein Steißlinger Abwehrspieler konnte den Schuss auf der Torlinie noch klären, so dass es torlos in die Pause ging. Zu Beginn der zweiten Hälfte war Steißlingen zunächst spielbestimmend. Mit einer Glanzparade konnte Dominick Schwarz einen Freistoß der Gastgeber mit den Fingerspitzen gerade noch um den Pfosten lenken (54.). Mitten in der Drangperiode der Gastgeber gelang unserer SG in der 59. Minute der Führungstreffer nach einem schnell vorgetragenen Spielzug. Marius Preter setzte sich außen gut durch und passte flach in die Mitte auf Mark Zeller, der am Strafraum einen Gegenspieler umspielte und mit einem strammen Schuss zum 0:1 einnetzte. In der 75. Minute schlug Marco Frank einen langen Ball über die Steißlinger Abwehr hinweg auf Mark Zeller, der den Ball per Kopf am herauslaufenden Steißlinger Torhüter vorbei legte und den Ball ins leere Tor einschob. Ein klasse Spielzug unserer SG führte in der 77. Minute zum dritten Treffer. Marco Frank passte auf Mark Zeller, der den Ball klasse außen in die Gasse für Marius Preter legte; dieser setzte sich gut durch, behielt die Übersicht und legte den Ball zurück auf den kurz zuvor eingewechselten Dominik Mattes, der per Direktabnahme unhaltbar zum 0:3 einschoss. In der 81. Minute reagierte Dominick Schwarz zwei Mal hintereinander glänzend und konnte somit den Anschlusstreffer verhindern. In der 84. Minute wurde der Matchwinner Mark Zeller im Strafraum gefoult. Den fälligen Elfmeter verwandelte Dominik Brake sicher ins rechte Toreck zum 0:4-Endstand.  
Tore: Mark Zeller (2), Dominik Mattes, Dominik Brake

#### Heimspiel gegen BAT am Karsamstag in Tengen

Das nächste Heimspiel unserer SG TeWa findet am Karsamstag im Espelstadion in Tengen statt, wo der neue Clubheimwirt seinen "Einstand" gibt. Anpfiff ist um 16.00 Uhr. Mit derselben Einsatz- und Lauffebereitschaft wie im Spiel in Steißlingen sollte gegen BAT ein weiterer "Dreier" möglich sein. Mit einem Heimsieg gegen einen direkten Konkurrenten im Kampf um den Klassenerhalt könnten wir uns im Mittelfeld der Tabelle festsetzen.

## Nachholspiel gegen Heudorf-Honstetten im Ostermontag in Tengen

Das Nachholspiel gegen die SG Heudorf/Honstetten wurde neu angesetzt auf Ostermontag, 15.00 Uhr. Auch dieses Spiel findet im Espelstadion in Tengen statt.

## Nachholspiel TeWa II am Ostermontag in Watterdigen

Das Nachholspiel unserer "Zwooten" gegen den SV Mühlhausen III findet ebenfalls am Ostermontag statt. Anpfiff ist um 10.30 Uhr auf dem Sportplatz in Watterdigen

## SG TeWa II – SV Riedheim II

3:0

Unsere zweite Mannschaft erwischte beim Rückrundenauftritt gegen den Tabellenzweiten aus Riedheim einen Start nach Maß. Trotz des schwer bespielbaren Platzes kombinierten wir uns in der 12. Spielminute in den gegnerischen Strafraum. Dort legte Janosch Kern den Ball quer zu Tobias Rigling, der den Ball zur Führung einschieben konnte. Das Spiel war in der Folge eher vom Kampf geprägt, da ein flüssiges Kombinationsspiel aufgrund der katastrophalen Platzverhältnisse kaum möglich war. In der 25. Spielminute erhöhte unsere Mannschaft auf 2:0, als erneut Janosch Kern einen langen Ball in den Strafraum spielen konnte, welchen Rene Maier gut verarbeitete und zum verdienten 2:0 einschob. In der Folge kamen die Gäste aus Riedheim besser ins Spiel, kamen aber trotzdem zu kaum nennenswerten Tormöglichkeiten. Die Beste hatte der Gegner in der 35. Minute, als wir den Ball nicht konsequent klären konnten und der gegnerische Stürmer im Anschluss glücklicherweise nur den Pfosten traf. Ansonsten konnte der SV Riedheim lediglich bei Distanzschüssen gefährlich werden. Diese entschärfte unser Torhüter Laszlo Kuli allerdings stets sicher.

Nach der Halbzeit blieb es bei wenigen Torchancen. Das einzige Tor der zweiten Halbzeit erzielte erneut Tobias Riegling in der 57. Minute. Diese wurde durch einen tollen langen Ball von Marco Fluck vorbereitet. Ansonsten standen wir defensiv stabil und ließen die Gäste zu keinen weiteren Chancen kommen und brachten das Spiel somit solide nach Hause. Durch die gewonnen 3 Punkte kann unsere Mannschaft den Anschluss zur Tabellenspitze halten.

Tore: 2 x Tobias Rigling, Renè Maier

Am kommenden Samstag ist unsere Mannschaft um 16:00 Uhr bei der PTSV Nordstern Singen-Schlatt a. R. zu Gast und bereits zwei Tage später am Ostermontag ist der SV Mühlhausen 3 zum Nachholspiel in Watterdigen um 10:30 Uhr zu Gast.

## Spiele am Wochenende

### Samstag, 31.03.

PTSV Nordst.Singen-Schlatt -

SG Tengen-Watterdigen 2

16.00 Uhr

SG Tengen-Watterdigen - SC Buchh.-Alth.Thalh. 16.00 Uhr

### Ostermontag, 02.04. -Nachholspiele-

SG Tengen-Watterdigen II - SV Mühlhausen III 10.30 Uhr

(Sportplatz Watterdigen)

SG Tengen-Watterdigen -SG Heudorf/Honstetten 15.00 Uhr (Espelstadion)



## Aus der Kernstadt

### Junggebliebene und Senioren

**12. April 2018** – Ausflug nach Gottmadingen

Fahr – Traktoren – Museum

Abfahrt 14.00 Uhr Festplatz Tengen (Bus)

Museumsbesuch anschließend Einkehr im Laurentiusstüble Hilzingen

Rückfahrt gegen 18.30 Uhr

Fahrtkosten incl. Spende für Besichtigung und Führung 11,00 €/Person

Anmeldungen bis spätestens Dienstag, den 03. April 2018

Telefon: 7025 - Cäcilia Groß

## Kath. Frauengemeinschaft Tengen-Talheim-Uttenhofen



### Generalversammlung -Voranzeige-

Zu unserer Generalversammlung am **Dienstag, den 10.4.2018 um 20.00 Uhr** im Kath. Pfarrheim in Tengen laden wir alle aktiven und passiven Mitglieder, die Strickfrauen und alle Interessierten ganz herzlich ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Tätigkeitsbericht
4. Bericht der Strickrunde
5. Kassenbericht
6. Entlastung
7. Wahlen
8. Worte des Pfarrers
9. Wünsche und Anträge

Wir freuen uns bereits heute schon auf Ihren Besuch.

Die Vorstandschaft der Frauengemeinschaft

Schwarzweid

## Schwarzweidverein Tengen



**Von Büsingen zum „Munot“:** Rundwanderung am **02. April** (Ostermontag) zum Schaffhauser Hausberg und zurück. Es werden zwei Tourenlängen (9 km und 6 km) angeboten. **Ausweis nicht vergessen!** Treffpunkte: 13:30 Randenhalle Tengen, 14:00 bei der Büsinger Bergkirche, Führung/Info: Horst Köller, Tel.: 07739-249, Gäste sind herzlich willkommen!

## Öffnungszeiten Rathaus

Montag-Freitag 8.30 Uhr – 12.00 Uhr, Nachmittags geschlossen, ausgenommen Donnerstag, 14.00 Uhr – 18.00 Uhr.

An den Nachmittagen von Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag sind Sprechzeiten nach vorhergehender Vereinbarung mit dem jeweiligen Sachbearbeiter möglich.

Öffnungszeiten Grundbucheinsichtsstelle:

Mittwoch und Freitag: 8.30 Uhr – 12.00 Uhr

Donnerstagmittag: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

Rathaus Tengen, Marktstraße 1, 78250 Tengen

Zentrale: Tel.: 07736/9233-0

Telefax: 07736 / 9233-40

E-Mail: stadt@tengen.de

## Impressum

Herausgeber: Stadtverwaltung Tengen, Marktstraße 1, 78250 Tengen. Druck und Verlag: NUSSBAUM MEDIEN Rottweil GmbH & Co. KG, Durschstr. 70, 78628 Rottweil, Tel. 0741 5340-0, Fax 07033 3204928.

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Vereinbarungen und Mitteilungen: Bürgermeister Marian Schreier oder sein Vertreter im Amt. Verantwortlich für "Was sonst noch interessiert" und den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum, 78628 Rottweil.

E-Mail: rottweil@nussbaum-medien.de

Es gilt die jeweils aktuelle Anzeigen-Preisliste.

Einzelversand nur gegen Bezahlung der ¼-jährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr.

Vertrieb (Abonnement und Zustellung): G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Straße 2, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0, E-Mail: info@gsvertrieb.de, Internet: www.gsvertrieb.de

Zum nächsten **Wanderhock** treffen wir uns am **Donnerstag, 5. April** um 19.00 Uhr im Cafe-Restaurant „**Sternen**“ in **Tengen**. Gäste sind ebenfalls herzlich willkommen.

#### Voranzeige: Aktion „Sauberer Wald“

Zur gemeinsamen „**Waldputzete**“ mit der Jugendfeuerwehr Tengen treffen wir uns am **Samstag, 7. April**, um **9.00 Uhr am Tengerer Feuerwehrgerätehaus**. Bitte Handschuhe mitbringen. **Jugendliche und Erwachsene sind herzlich eingeladen**, Wald- und Wanderwege sowie Grillplätze von zurückgelassenem Unrat zu befreien. Man muss dazu auch kein Mitglied im Schwarzwaldverein oder in der Feuerwehr sein, **jede/r ist willkommen!** Im Anschluss wartet auf die Helfer auch wieder ein Vesper. Ende wird ca. 12.00 Uhr sein.

#### Sportverein Fortuna Tengen e.V.



Unsere Kurse (kostenpflichtig) für Vereinsmitglieder und Nicht-Vereinsmitglieder starten wieder wie folgt:

##### Ab 16.04. 2018 – 10x Hot Iron 2

immer montags 19:00-20:00 Uhr mit Larissa  
(Anmeldung unter Tel.: 0176 81 97 94 98)

##### Ab 17.04. 2018 – 10x TosoX

immer dienstags 19:00-20:00 Uhr mit Christiane  
(Anmeldung unter Tel.: 8600)

##### Ab 19.04. 2018 – 10x Hot Iron

immer donnerstags 18:30-19:30 Uhr mit Diana  
(Anmeldung unter Tel.: 9243716)

##### Ab 19.04. 2018 – 10x TosoX

immer donnerstags 19:30-20:30 Uhr mit Christiane  
(Anmeldung unter Tel.: 8600)

##### Ab 24.04. 2018 – 10x M.A.X. & Smart Abs

immer dienstags 18:00-19:00 Uhr mit Diana  
(Anmeldung unter Tel.: 9243716)

##### Ab 08.05 2018 – 8x Zumba®

immer dienstags 20:00-21:00 Uhr mit Ramona  
(Anmeldung unter 07731/12246)

##### Ab 08.05 2018 – 8x Fatburner Intervall

immer dienstags 21:00-21:30 Uhr mit Ramona  
(Anmeldung unter 07731/12246)

Weitere Informationen über die einzelnen Kurse findet ihr auf unserer Homepage [www.sv-fortuna-tengen.de](http://www.sv-fortuna-tengen.de)

#### Stadtkapelle Tengen



#### Einladung zur Generalversammlung der Stadtkapelle Tengen e.V. - Voranzeige -

Hiermit laden wir alle Mitglieder, Ehrenmitglieder, Freunde und Gönner der Stadtkapelle Tengen zu unserer Generalversammlung am **Freitag, den 06. April 2018** im Foyer der Randenhalle recht herzlich ein.

Beginn: 19.30 Uhr

##### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Geschäftsbericht
4. Kassenbericht
5. Bericht Kassenprüfer
6. Bericht Jugendvorstand
7. Bericht Führungsteam
8. Bericht Dirigenten

9. Entlastung
10. Ehrungen
11. Wahlen
12. Wünsche und Anträge

**Im Anschluss daran findet die Generalversammlung des Fördervereins der Stadtkapelle Tengen statt.**



##### Tagesordnung

1. Begrüßung
  2. Bericht des Schriftführers
  3. Kassenbericht
  4. Bericht der Kassenprüfer
  5. Entlastungen
  6. Wahlen
  7. Wünsche und Anträge
- Auf rege Teilnahme freuen sich:  
*Die Vorstandschaften*

#### Verein der Freunde und Förderer der GWRS Tengen e.V.

##### Herzlichen Dank ...

... für die großzügige Spende der evangelischen Kirchengemeinde an den Förderverein der GWRS Tengen.

Für das Kirchenkaffee am Schätzele-Markt haben viele fleißige Eltern Kuchen an die evangelische Kirchengemeinde gespendet. Aus diesem Grund wurden wir mit einer großzügigen Geldspende bedacht, die wir für besondere Projekte zum Wohle der Kinder verwenden werden.

Das Vorstandsteam

## Nachrichten aus den Ortsteilen



### Beuren a.R.

#### RSV Wanderlust 1912 e. V.

#### GSV Sangesfreunde

#### Beuren am Ried -Voranzeige- Schrottsammlung:

Samstag, den 07.04.2018

Beginn: 9.00 Uhr an den bekannten Stellen  
Kühlgeräte und Autos können nicht mitgenommen werden.  
Größere Gegenstände werden selbstverständlich abgeholt.  
Bitte halten Sie das Altmaterial bereit.

Im Voraus besten Dank.

GSV 1. Vorstand Frischkemuth Sigrid

Tel. 07736 / 7912

RSV 1. Vorstand Speck Reinhard

Tel. 07736 / 7550

#### Ortschaftsverwaltung

#### Bürgersprechstunde in Beuren a.R. -Voranzeige-

Am **Montag, den 09. April 2018** findet die Bürgersprechstunde in Beuren a.R. in der Zeit von 17.15 Uhr – 18.15 Uhr im Rathaus Beuren a.R. statt. In den Sprechstunden können Sie Ihre Anliegen vorbringen und sich über die aktuellen städtischen Projekte informieren.

Um Wartezeiten zu vermeiden, wird empfohlen den Besuch sowie die Thematik des Gespräches (kurzes Stichwort ge-

nügt) der Sprechstunde vorab anzumelden bei Frau Tesoniero (07736 / 9233-33, s.tesoniero@tengen.de).

Ich freue mich mit Ihnen ins Gespräch zu kommen.

Ihr

Marian Schreier

Bürgermeister

## Gesangverein „Sangesfreunde“ Beuren a.R.

### Jahresversammlung - Voranzeige -

Der neue Termin für die ausgefallene Versammlung ist am Freitag, den 20. April 2018.

Wir bitten um Vormerkung dieses neuen Termines.

Die Vorstandschaft



## Büßlingen

## Bürgerverein „Linde“ e.V. Büßlingen



-gegründet 2010-

Die Begegnungsstätte „Linde“ ist der Treffpunkt für Jung und Alt.

Jeden Mittwoch

10.00 Uhr - 12.00 Uhr

15.00 Uhr - bis 23.00 Uhr.

„Erzählzeit 2018“

Unter dem Patronat der Stadt Tengn.

Am: Mittwoch, 11. April

um: 19.30 Uhr

in: „Begegnungsstätte Linde“

Büßlingen

Angelika Klüssendorf, Berlin

liest aus ihrem Roman „Jahre später“

Von innen betrachtet Angelika Klüssendorf

Jahre später

Mit den Romanen „Das Mädchen“ und „April“ – beide auf der Shortlist zum Deutschen Buchpreis – schrieb Angelika Klüssendorf die Geschichte einer starken jungen Frau, die ihren Weg geht unter widrigen Umständen. „Jahre später“ erzählt nun von der intensivsten, aber auch zerstörerischsten Beziehung des erwachsenen Mädchens April: Der dritte Band dieser Lebenserzählung widmet sich der Ehe. Auf einer Lesung lernt April einen Mann kennen, der ihr zunächst durch seine dreist raumnehmende Art auffällt. Es ist nicht Sympathie, die sie zusammenführt. Es ist eine andere Form der Anziehung: Intensität. Der Chirurg Ludwig wird für April zum Lebensmenschen, und April für ihn. Im Guten wie im Schlechten. Eine Liebe zwischen zwei radikalen Einzelgängern entsteht, die zu einer toxischen Partnerschaft wird. Angelika Klüssendorf, geboren 1958 in Ahrensburg, lebte von 1961 bis zu ihrer Übersiedlung 1985 in Leipzig. Heute lebt sie in der Nähe von Berlin. Angelika Klüssendorf: Jahre später. Roman.

Kiepenheuer & Wisch 2018

Der Bürgerverein lädt herzlich ein.

### Voranzeige:

„Dixieland- Frühschoppen“

Am: Sonntag, 22. April 2018

um: 11.00 Uhr – 14.00 Uhr

in: „Begegnungsstätte Linde“

Büßlingen

Es spielt die bekannte Dixieland-Band „Jakobine hot 7“ mit Uli Schwarz.

Der Bürgerverein lädt herzlich ein.

## Fundsachen

Eine blaue Herrenjacke vom 21. 03. 18.

Einige Schirme verschiedenster Art.

## Zeitungsbox vor der „Linde“

Zu den ausgelegten Zeitungen gehören die Werbeeinlagen. Bitte auch diese mitnehmen. Wir bleiben drauf sitzen!

## Die Vorstandschaft

## MGV Liederkranz 1860 e.V. Büßlingen



Hast Du Freude am Singen und möchtest auch mal außerhalb der Dusche singen?  
Dann bist Du bei uns genau richtig!  
Deine Stimme ist gefragt!

Unser Repertoire geht von volkstümlich bis modern.

### Wir bieten:

- Singen in einer frohen, harmonischen Gemeinschaft
- Kameradschaft, Geselligkeit und gemeinsame Aktivitäten
- Jede Menge Spaß
- ...und eine Gesundheitsfürsorge ohne Rezept und Hausarzt

Der Chor probt jeden Dienstag um 19:30 Uhr in der ehemaligen Schule, Büßlingen  
- Hintereingang Körbeltaalhalle -

Komm einfach zur Probe oder nimm vorab Kontakt auf:



Männergessangverein  
Liederkranz 1860  
Büßlingen e.V.

1. Vorstand: Heiner Wetzstein Tel.: 07736 7038  
2. Vorstand: Gerhard Oßwald Tel.: 07736 924301

Singen tut gut!

...und feiern können wir auch!



## Uttenhofen

### Dorfgemeinschaft Uttenhofen - Voranzeige -

Der traditionelle Dorfputz findet am Samstag, den 07.04.2018, 9.00 Uhr statt.

Wir freuen uns auf tatkräftige Unterstützung.



## Watterdingen

### Turn- und Gymnastikgruppe Watterdingen



Nach den Osterferien beginnen wir wieder mit:

DeepWORK mit Tabea

Mittwochs von 20.00 Uhr – 21.00 Uhr

Ein Ausdauer-, Kraftprogramm mit eigenem Körpergewicht.

Dabei wird sehr auf die richtige Atemtechnik geachtet. Yin und Yang ist ein großer Baustein dieser Sportart. 10 Einheiten (jeweils 1 Stunde) kosten für Mitglieder 20 € und für Nichtmitglieder 40 €.

**Beginn: Mittwoch, 11.04.2018**

Seid dabei, ich freue mich auf Euch!!!

Anmeldungen unter Tel.: 0152 086 98 086



## Weil



### Sportgruppe Weil e.V.

#### Einladung zur Jahreshauptversammlung - Voranzeige -

Liebe Sportfreunde,  
zu unserer diesjährigen Jahreshauptversammlung laden wir alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins sowie sonst Interessierte sehr herzlich ein.

Wann: Freitag, den 06.04.2018

Wo: Bürgerhaus Weil

Beginn: 19.30 Uhr

Folgende Tagesordnungspunkte sind geplant:

1. Begrüßung und Rückblick
2. Bericht Schriftführer
3. Bericht Sportwart
4. Bericht Kassenwart
5. Bericht Kassenprüfer
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Wahlen
8. Mitteilungen und Anträge
9. Schlusswort

Für das leibliche Wohl ist während und nach der Veranstaltung gesorgt.

Die Vorstandschaft

## Kirchen

### Römisch-katholische Kirchengemeinde Tengen Bernhard von Baden



Römisch-Katholische Kirchengemeinde

Tengen Bernhard von Baden

Klingenstr. 26, 78250 Tengen

Tel. 07736/9247980;

Fax 07736/9247986

info@kath-tengen.de; www.kath-tengen.de

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Montag: 16.00 – 18.00 Uhr

Dienstag: 10.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag 10.00 – 12.00 Uhr

#### CARITAS-BERATUNG

Sprechstunden der Sozialarbeiterin Isabel Pawlitta, jeden 1. und 3. Dienstag von 10.00-12.00 Uhr im Pfarrhaus in Tengen Tel. 07736/9247983 (während der Sprechstunden) oder 9247980 (außerhalb der Sprechstunden)

#### GOTTESDIENSTORDNUNG

29.03.2018 bis 08.04.2018

#### Donnerstag, 29.03. GRÜNDONNERSTAG –Verrat-

07.30 Uhr Trauermette in St. Laurentius **Tengen**

18.00 Uhr Rosenkranzgebete und

18.30 Uhr Heilige Messe vom letzten Abendmahl mit Fußwaschung, mitgestaltet von der Schola der ökumenischen Chorgemeinschaft in St. Laurentius **Tengen** -Weggottesdienst der Erstkommunionfamilien- \*Felix Maier+Manuel Tenoth+Steffen Bollin+Leon Schultheiß+Selina Krall+Isabella Mussolin+Maxim Erhard+Kerstin Zeller+Florian Neumann+Jara Leske\* anschließend: Gebetsstunde in der Ölbergkapelle, gestaltet von der kfd-Tengen

20.00 Uhr Gebetsstunde in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**

20.30 Uhr Gebetsstunde für Kinder und Jugendliche,

gestaltet vom Gemeindeteam St. Martin und

21.15 Uhr Trauermette, mitgestaltet von einer Männerschola in St. Martin **Büßlingen**

#### Freitag, 30.03. KARFREITAG –Tod-

#### -Fast- u. Abstinenztag-

09.30 Uhr Kinderkreuzweg in St. Gordian u. Epimachus

#### Watterdingen

-Weggottesdienst der Erstkommunionfamilien-

15.00 Uhr Die Feier vom Leiden und Sterben Christi, anschließend Beichtgelegenheit in St. Laurentius **Tengen**

\*Manuel Tenoth+Nina Alt+Maxim Erhard+Steffen Bollin+Felix Maier+Leon Schultheiss+Selina Krall+Lars Krall+Simon Weber+Magdalena Finsler+Kerstin Zeller+Daniel Leichenauer+Marvin Leichenauer +Moritz Leichenauer+Jara Leske+Florian Neumann+Isabella Mussolin+Festtagsministranten\*

18.30 Uhr Trauermette, anschließend Beichtgelegenheit in Herz-Jesu **Wiechs**

#### Samstag, 31.03. KARSAMSTAG –Grabesruhe-

09.00 Uhr Andacht zur Grabesruhe in St. Laurentius Tengen \*Ministranten laut Extraplan\*

21.00 Uhr Feier der Osternacht mit Tauferinnerung der Erstkommunionkinder in St. Laurentius **Tengen**

-Weggottesdienst der Erstkommunionfamilien-

\*Ministranten laut Extraplan\*

#### Sonntag, 01.04. OSTERSONNTAG –Leben-

09.00 Uhr Eucharistiefeier, mitgestaltet von den Kirchenchören St. Martin und St. Wendelin in St. Martin **Büßlingen**

\*Alle Ministranten\*

10.30 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit, mitgestaltet von der ökumenischen Chorgemeinschaft Tengen in St. Laurentius **Tengen**

\*Manuel Tenoth+Nina Alt+Maxim Erhard+Steffen Bollin+Felix Maier+Leon Schultheiss+Selina Krall +Lars Krall+Simon Weber+Magdalena Finsler+Kerstin Zeller+Daniel Leichenauer+Marvin Leichenauer +Moritz Leichenauer+Jara Leske+Florian Neumann+Isabella Mussolin+Festtagsministranten\*

18.30 Uhr Osterandacht mit eucharistischem Segen in Herz-Jesu **Wiechs**

#### Montag, 02.04. Ostermontag

09.00 Uhr Eucharistiefeier in St. Michael **Blumenfeld**

\*Aileen Feucht+Marko Appelt+Tamara Wezstein+Clara Rendler+Sofia Rendler\*

09.00 Uhr Eucharistiefeier in St. Laurentius und Kinderkirche im Pfarrheim **Tengen**

\*Nina Alt+Marvin Leichenauer+Moritz Leichenauer +Daniel Leichenauer+Lars Krall\*

10.00 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarreien mit feierlicher Erstkommunion, mitgestaltet vom Kirchenchor, der Band Caesarea und dem MV Watterdingen-Weil in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**

\*Alle Ministranten\*



- 17.00 Uhr Dankandacht, besonders für die Erstkommunionfamilien mit eucharistischem Segen in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**  
-Diasporaopfer der Erstkommunionkinder  
\*Linda Wesle+Silvana Wesle+Annalena Wick\*
- 18.30 Uhr Feierliche Ostervesper mit eucharistischem Segen in St. Martin **Büßlingen**  
\*Chiara Spälte+Janina Ritter+Larissa Ritzi+Nico Spälte+Sarah Neidhart+Verena Ritzi\*

## **Dienstag, 03.04. Dienstag der Osteroktav**

- 10.30 Uhr Zweitbeichte der Erstkommunionkinder in St. Laurentius **Tengen**
- 15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Martin **Büßlingen**
- 18.00 Uhr Rosenkranzgebet und
- 18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Michael **Blumenfeld**  
\*Ministranten werden noch eingeteilt\*

## **Donnerstag, 05.04. Donnerstag der Osteroktav – Gebetstag um geistliche Berufe-**

- 07.30 Uhr Laudes in St. Laurentius **Tengen**
- 18.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**
- 18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Michael **Blumenfeld**
- 18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Wendelin **Beuren**  
für Anna Maier z. Jahrtag, Josef Maier; Martin Schuhwerk; Lioba Nutz, Anna Maus; Willi Burkhart; Reinhard und Pia Speck  
\*Ministranten werden noch eingeteilt\*

## **Freitag, 06.04. Freitag der Osteroktav –Herz-Jesu-Freitag-**

- 18.00 Uhr Rosenkranzgebet und
- 18.30 Uhr Eucharistiefeier, anschließend bis 20.00 Uhr eucharistische Anbetung mit abschließendem Segen in St. Laurentius **Tengen**  
für Liselotte, Michael, Peter und Jürgen Abogast; Rolf Pochert; Stephan Engesser z. Jahrtag; Frieda Engesser; Maria und Eugen Zeller, Berta Preter, Luzia Preter; nach Meinung  
\*Kerstin Zeller+Isabella Mussolin\*

## **Samstag, 07.04. Samstag der Osteroktav**

- 15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Laurentius Tengen
- 16.00 Uhr Andacht der Erstkommunionfamilien mit Segnung der Andachtsgegenstände in St. Laurentius **Tengen**  
\*Ministranten werden noch eingeteilt\*
- 18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag in St. Martin Büßlingen Martin und Anna Ritter, Luise Lauber; Johann u. Helene Sauter gest.; Julius u. Josefine Giner gest.  
\*David Lang+Elisa Schmutz+Madlen Fleischhauer+ Mareike Stump+Niklas Förderer+Selina Maier\*

## **Sonntag, 08.04. Zweiter Sonntag der Osterzeit**

### **–WEISSER SONNTAG–**

### **Sonntag der Göttlichen Barmherzigkeit**

- 10.00 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit mit feierlicher Erstkommunion mitgestaltet von der Band HolyTones und der Stadtkapelle Tengen in St. Laurentius **Tengen**  
\*Maxim Erhard+Kerstin Zeller+Florian Neumann +Jara Leske+Felix Maier+Manuel Tenoth+Steffen Bollin+Leon Schultheiß+Selina Krall+Isabella Mussolin\*
- 17.00 Uhr Dankandacht, besonders für die Erstkommunionfamilien mit eucharistischem Segen in St. Laurentius **Tengen**  
-Diaspora der Erstkommunionkinder  
\*Nina Alt+Marvin Leichenauer+Moritz Leichenauer + Daniel Leichenauer+Lars Krall\*
- 18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Wendelin **Beuren**

## **Kirchengemeinde**

**köb** III \

Die Katholische Öffentliche Bücherei in Büßlingen:  
Ist in den Osterferien geschlossen.  
LITURGIE

### **Trauermetten**

In den Trauermetten werden das Leiden, das Sterben und der Tod unseres Herrn in feierlichen Gesängen aus der Heiligen Schrift besungen. Dabei werden auf einem Leuchter 12 Kerzen, die zu Anfang brennen, nach und nach ausgelöscht. Das ist ein eindrückliches Zeichen für die Verlassenheit Jesu Christi am Ölberg und auf dem Weg zur Kreuzigung. Die Trauermetten werden am Mittwoch der Karwoche, Gründonnerstag und Karfreitag gefeiert (siehe Gottesdienstordnung)

### **Gebetsstunden in der Nacht zum Karfreitag –für Kinder, Jugendliche und Erwachsene**

Unter dem Thema „Wachet und betet“ laden wir alle Kinder, Jugendlichen, ganz besonders die Erstkommunionkinder und Erwachsene ein, mit uns die Gebetsstunde am Gründonnerstag, 29. März 2018, von 20:30 bis 21:15 Uhr in der St. Martinskirche in Büßlingen mitzufeiern. Wir wollen, wie die Jünger, mit Jesus wachen und beten. Mit ansprechenden Texten und Liedern aus Taizé begleiten wir Jesus auf seinem Leidensweg. Vorbereitet und gestaltet wird die Gebetsstunde vom Gemeindeteam St. Martin.

Diejenigen, die bei der Gestaltung mitwirken möchten, treffen sich am Mittwoch, 28. März 2018, um 17 Uhr in der St. Martinskirche in Büßlingen.

Für das Gemeindeteam: Matthias Zimmermann

### **-mit Trauermette, mitgestaltet von einer Männerschola**

„Könnt ihr nicht eine Stunde mit mir wachen?“ Diese Frage stellte Jesus seinen Jüngern im Garten Getsemani in der Nacht vor seinem Tod. Um Jesus in den schwersten Stunden seines Leben beizustehen, sind alle Erwachsenen zur Mitfeier der Betstunde mit Trauermette am Gründonnerstag, 29. März 2018, um 21: 15 Uhr eingeladen. Die Trauermette wird von einer Männerschola mitgestaltet.

Pfarrgemeinderat Matthias Zimmermann

### **- in St. Laurentius:**

Hier lädt die Frauengemeinschaft Tengen-Talheim-Uttenhofen direkt nach der Abendmahlsmesse in die Ölbergkapelle unterhalb der Kirche ein.

### **- in St. Gordian und Epimachus:**

Um 20.00 Uhr wird hier zum Wachen und Beten eingeladen

### **Ostervesper**

In der feierlichen Ostervesper am Ostermontag entfalten wir das Ostergeschehen im Stundengebet der Kirche in wohlthuenden Psalmgesängen und erbaulichen Texten aus der Heiligen Schrift. Sie schließt mit dem eucharistischen Segen.

### **Verkauf von Osterkerzen**

In die Osterfeier am Karsamstag um 21.00 Uhr in St. Laurentius werden am Eingang der Kirche Osterkerzen zum Kaufpreis von 1,00 € angeboten. Es können aber auch eigene tropffreie Kerzen mitgebracht werden.

### **CARITAS**

### **Hauskommunion zu Ostern**

Wer zum Hochfest der Auferstehung unseres Herrn die Osterkommunion zu Hause empfangen möchte, ist eingeladen, sich im Pfarrbüro unter der Tel.-Nr.: 9247980 zu melden, damit ein Termin ausgemacht werden kann. Wer regelmäßig zum Herz-Jesu Freitag zu Hause die Kommunion empfängt, braucht sich nicht zu melden.

Pfarrer Dörflinger

## KINDER

**Kinderkirche und Ostereiersuchen**

Herzliche Einladung zur Kinderkirche am Ostermontag, 02.04.2018. Die Kinder treffen sich im Pfarrheim in Tengen, wo um 9.00 Uhr der kindgerechte Gottesdienst beginnt. Sie gehen nach der „Kinderkirche“ im Pfarrheim in die Pfarrkirche St. Laurentius, wo sie die Eucharistiefeyer der „Großen“ mitfeiern. Nach dem Gottesdienst sind die teilnehmenden Kinder wie auch schon die letzten Jahre zum Ostereiersuchen im Pfarrgarten eingeladen.

*Das Kinderkirchenteam*

**Abgabe der Opferkässchen der Kinder**

Das Fastenopfer der Kinder kann zum Kinderkreuzweg am Karfreitag um 09.30 Uhr in St. Gordian u. Epimachus mitgebracht werden. In den anderen Gottesdiensten an den Kar- u. Ostertagen ist es möglich, während der Gabenbereitung oder vor bzw. nach dem Gottesdienst dies vor den Altar zu legen.

## ERSTKOMMUNION

Die nächsten **Weggottesdienste:**

**Donnerstag, 29.03.18 um 18.30 Uhr** in der Pfarrkirche St. Laurentius Tengen zum Thema: „Das Brot, das wir teilen“.

**Freitag, 30.03.18 um 09.30 Uhr** in der Pfarrkirche St. Gordian u. Epimachus Watterdingen zum Thema:

„Jesus muss leiden“.

**Samstag, 31.03.18 um 21.00 Uhr** in der Pfarrkirche St. Laurentius Tengen zum Thema: „Ich rufe Dich bei Deinem Namen“.

**Montag, 02.04.18 um 10.00 Uhr** in der Pfarrkirche St. Gordian u. Epimachus Watterdingen zum Thema:

„Jesus wo wohnst Du?“.

**Sonntag, 08.04.18 um 10.00 Uhr** in der Pfarrkirche St. Laurentius zum Thema: „Jesus wo wohnst Du?“.

**Proben für die feierlich Erstkommunion in St. Gordian u. Epimachus:**

Donnerstag, 29.03.2018 (Gründonnerstag) und Samstag, 31.03.2018 (Karsamstag) jeweils um 10.30 Uhr.

**Proben für die feierliche Erstkommunion in St. Laurentius:**

Donnerstag, 05.04.2018 und Freitag, 06.04.2018 jeweils um 10.30 Uhr.

**Zweite Beichte** von Erstkommunionkindern in St. Laurentius am Dienstag, den 03.04.18 um 10.30 Uhr.

## MINISTRANTEN

**Ministrantenprobe**

-für die **Abendmahlmesse** in St. Laurentius  
Donnerstag, 29.03.2018 um 17.00 Uhr (vor dem Gottesdienst)

-für die **Karfreitagsliturgie** in St. Laurentius

Freitag, 30.03.2018 um 11.00 Uhr

-für die **Feier der Osternacht** in St. Laurentius

Karsamstag, 31.03.2018 um 11.00 Uhr

-für die **Eucharistiefeyer am Ostersonntag** in St. Martin

Karsamstag, 31.03.2018 um 14.00 Uhr

-für die **Eucharistiefeyer am Ostersonntag** in St. Laurentius

Karsamstag, 31.03.2018 um 10.00 Uhr

-für die **feierliche Erstkommunion am Ostermontag** in St. Gordian u. Epimachus

Karsamstag, 31.03.2018 um 11.00 Uhr

-für die **feierliche Erstkommunion am Weissen Sonntag** in St. Laurentius

Freitag, 06.04.2018 um 11.00 Uhr

## FRAUENGEMEINSCHAFT

**Kleidersammlung zugunsten von pro Humanitate**

Am Montag, 16. April 2018 findet wieder, in Tengen und Watterdingen, eine Kleidersammlung für Moldawien über die Organisation Pro Humanitate statt.

Gesammelt werden: Kindermode ab Größe 140, Damen- und Herrenbekleidung, Bettwäsche, Frottierwaren und Wolldecken. Gerne nehmen wir auch gebrauchte Musikinstrumente und Brillen an.

Nicht angenommen werden: Schuhe, Schmuck, Handtaschen, Vorhänge, Spielzeug und Federbetten.

Annahme in Tengen bei Reha Mick von 8.00 – 12.00 und von 14.00 – 16.00 Uhr

Kontaktperson: Veronika Mick, Tel. 07736-9219999

und im Pfarrheim Watterdingen von 8.00 – 12.00 und von 14.00 – 17.00 Uhr

Kontaktperson: Annette Wesle, Tel. 07736-395

Die sauberen und gut erhaltenen Kleider bitte nur zu den angegebenen Zeiten abgeben.

Geldspenden, um die Transporte zu finanzieren, können ebenfalls bei den Annahmestellen abgegeben werden oder direkt überwiesen werden an:

Pro Humanitate, Hilfe für Moldawien;

IBAN-Numer DE16692500350003636362

BIC SOLADES1NG (Spendenbescheinigung auf Wunsch)

*Die Frauengemeinschaften Tengen und Watterdingen bedanken sich für ihre Unterstützung.*

**Generalversammlung**

Am Dienstag, 10.04.2018 findet um 20.00 Uhr im Pfarrheim Tengen, die Generalversammlung der Kfd-Tengen-Talheim-Uttenhofen, statt.

## SENIOREN

Die **Strickrunde** in Tengen trifft sich wieder am Dienstag, 03.04.2018 um 14.00 Uhr im Pfarrheim in Tengen. Während unserer Strickrunde, haben Sie die Möglichkeit, Socken und auch weitere Stricksachen bei uns im Pfarrheim Tengen zu kaufen. Über Neuzugänge, auch aus den Ortsteilen, würden wir und sehr freuen!

**Junggebliebene und Senioren**

Am 12. April 2018 treffen wir uns zu einem Ausflug nach Gottmadingen ins Fahr-Traktoren-Museum. Abfahrt ist um 14.00 Uhr beim Festplatz in Tengen mit dem Bus. Nach dem Museumsbesuch ist die Einkehr im Laurentiusstüble in Hilzingen geplant. Rückfahrt ist gegen 18.30 Uhr. Fahrkosten inkl. Spende für Besichtigung und Führung 11,00 €/Person. Anmeldungen bitte bis **spätestens 03. April 2018 bei Cäcilia Groß, Telefon: 7025.**

## BIBELKREIS



Der **Bibelkreis Watterdingen** trifft sich am Donnerstag, 05.04.2018 um 20.00 Uhr im Pfarrheim Watterdingen. Interessierte sind immer herzlich willkommen. Bitte eine Bibel mitbringen.

**Bitte beachten:** Der **Bibelkreis Büßlingen** trifft sich erst wieder am Montag, **16.04.2018** um 19.30 Uhr im Seilerweg 2. (Anders als im letzten Mitteilungsblatt veröffentlicht!)

Interessierte sind immer herzlich willkommen. Wir freuen uns über jeden Neuzugang, auch zu einer Schnupperstunde. Bitte eine Bibel mitbringen.

**Informationen****Die Tagespflege der Sozialstation St. Wolfgang erweitert die Öffnungszeiten**

Viele Menschen betreuen und pflegen einen lieben Angehörigen im eigenen Zuhause. Zur Unterstützung und Entlastung der Angehörigen und zur liebevollen und herzlichen Betreuung der Pflegebedürftigen hat sich die Tagespflege St. Wolfgang in Engen entschlossen, die Öffnungszeiten zu erweitern. Ab April 2018 wird die Tagespflege nun auch am Samstag in der Zeit von 8.00 Uhr bis 14.00 Uhr angeboten. Hier werden die Ressourcen der Tagesgäste, die von der Sozialstation daheim abgeholt werden, gestärkt und somit ein eigenständiges Leben und Wohnen im gewohnten Umfeld gefördert.

Dieses Entlastungs- und Betreuungsangebot ist sicherlich auf für die Bezieher von Pflegegeld interessant, da die Leistungen der Tagespflege nicht auf das Pflegegeld angerechnet werden.

Interessierte können sich gerne telefonisch (07733 8300) oder auch persönlich in der Schillerstr. 10a in Engen über die möglichen Angebote beraten lassen.

Sozialstation Oberer Hegau

St. Wolfgang GmbH

- Jürgen Holland -

Allen Lesern des Mitteilungsblattes  
wünsche ich eine gesegnete Karwoche  
und ein frohes und gnadenreiches Osterfest  
*Pfarrer Harald Dörflinger*

## Kath. Pfarrgemeinde St. Cyriak, Kommingen

### Gottesdienste in Kommingen

#### Sonntag, 01.04. Ostersonntag

10.30 Uhr Hochamt Mitwirkung durch den Kirchenchor

### Alt. Katholischer Gemeindeverband Randen-Wutachtal

**Unsere Gottesdienste und Veranstaltungen, zu denen Sie herzlich eingeladen sind!**

#### Einladung

**Alle** Menschen sind eingeladen, mit uns Gottesdienst zu feiern. Alle Getauften, die mit uns an die Gegenwart Jesu Christi in den Zeichen von Brot und Wein glauben, sind zur Kommunion / zum Abendmahl eingeladen.

#### Mittwoch, 28.03.

18.00 Uhr Kommingen, ökumenischer Kreuzweg der Jugend, Treffpunkt St. Johannes

#### Gründonnerstag Donnerstag, 29.03.

19.00 Uhr Blumberg  
19.30 Uhr Kommingen

#### Karfreitag Freitag, 30.03.

15.00 Uhr Blumberg, Karfreitagsliturgie  
15.00 Uhr Kommingen, Karfreitagsliturgie

#### Karsamstag Samstag, 31.03.

21.00 Uhr Blumberg, Feier der Osternacht mit dem ökum. Chor „Eingestimmt“  
21.00 Uhr Kommingen, Feier der Osternacht

#### Ostersonntag Sonntag, 01.04.

10.30 Uhr Fützen  
10.30 Uhr Randen

#### Ostermontag Montag, 02.04.

09.00 Uhr Schwaningen  
10.30 Uhr Mundelfingen  
10.30 Uhr Stühlingen

#### 2. Sonntag in der Osterzeit Sonntag, 08.04.

10.30 Uhr Blumberg  
10.30 Uhr Kommingen, Jahrtag von Gisela Jordan

#### Gottesdienstzeiten online

Die aktuellen Gottesdienste können ab sofort auch im Internet auf den Gemeindeseiten der Bistumshomepage abgerufen werden!

#### Kontakt: Alt-Katholische Randen-Wutachtalgemeinden

Pfarrer Guido Palazzari, Hauptstr. 95, 78176 Blumberg, Telefon: 07702.41110,

Mobil: 0160.4219683, Email: blumberg (at) alt-katholisch.de  
Pfarrer Stefan Hesse, Im Nohl 13, 78176 Kommingen,  
Telefon: 07736.413,  
Mobil: 0151.17022204,  
Email: kommingen (at) alt-katholisch.de

## Ev. Kirchengemeinde Tengen



### Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen- Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen

Pfarramt: Hanfgarten 10 78247 Hilzingen

Öffnungszeiten: Di. und Fr. von 09:30 Uhr bis 12:30 Uhr und  
Do. von 15:30 Uhr bis 18:00 Uhr

Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr von Mitzlaff

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Herr Gerald Beisel

KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 - 64514 / Fax 07731 - 64517

Email: evang.pfarramt-hilzingen@web.de /

Homepage: www.evki-hilzingen.de

#### Donnerstag, 29. März 2018

**09:30 Uhr, Hilzingen** Krabbelgruppe

**15:00 Uhr, Hilzingen** Cafe zum Guten Hirten

#### Freitag, 30. März 2018 - Karfreitag

**09:15 Uhr, Tengen** Karfreitagsgottesdienst

(Liturgieteam: Herr Hennings / Frau Biegler-Dreher)

**10:30 Uhr, Hilzingen** Karfreitagsgottesdienst

(Liturgieteam: Herr Hennings / Frau Biegler-Dreher)

#### Sonntag, 01. April 2018 - Ostersonntag

**09:15 Uhr, Tengen** Gottesdienst

(Liturgieteam: Frau Ringling / Herr Höhn)

**10:30 Uhr, Hilzingen** Gottesdienst

(Liturgieteam: Frau Ringling / Herr Höhn)

#### Montag, 02. April 2018 - Ostermontag

**10:30 Uhr, Hilzingen** Gottesdienst

(Liturgieteam: Herr Bühner / Frau Jäckle)

#### Dienstag, 03. April 2018

**20.00 Uhr, Hilzingen** Probe Belcanto-Chor

#### Krabbelgruppe in Tengen

Die Krabbelgruppe Tengen trifft sich immer mittwochs von 10:00 - 11:30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Tengen, Marktstr.14. Wir wollen uns in den 90 Minuten austauschen, mit den Kindern singen, spielen, uns bewegen und gemeinsam Spaß haben. Alle Kinder bis 3 Jahre sind mit ihrer Mama/Papa/Oma/Opa..... herzlich willkommen. Die Konfession spielt keine Rolle. Interesse?

Wir freuen uns auf Sie!

*Ihre Kirchengemeinderäte und  
Vakanzpfarrer Joachim von Mitzlaff*

## Nachrichten aus der Region

### Bilder im Internet

Unter der Internetadresse [www.watterdingen.de](http://www.watterdingen.de) werden regelmäßig Bilder eingestellt von verschiedenen aktuellen Ereignissen im Stadtgebiet Tengen.



## Landkreis Konstanz

### Hinweis nach § 68 Landeswaldgesetz (LWaldG) zur Borkenkäferbekämpfung

Das Landratsamt Konstanz, Kreisforstamt weist darauf hin, dass nach den Bestimmungen des Landeswaldgesetzes und des Pflanzenschutzgesetzes die Waldbesitzer verpflichtet sind, zur Abwehr von Waldschäden, insbesondere der Ausbreitung von Borkenkäfern, folgende Maßnahmen durchzuführen:

- sofortige Aufarbeitung der vom Käfer befallenen Bäume
- Aufarbeitung von sturmgeschädigten Bäumen, sie werden sonst zu attraktivem Brutmaterial
- zügige Abfuhr der eingeschlagenen Hölzer

Zur Ausführung dieser Maßnahmen setzt das Kreisforstamt gem. § 68 Abs. 1 LWaldG

#### **Frist bis spätestens 30.04.2018.**

Für weitere Informationen können sich Privatwaldbesitzer an die zuständigen Forstrevierleiter wenden. Sofern sie zur Durchführung der Arbeiten nicht selbst in der Lage sind, kann das Forstamt diese gegen Kostenersatz selbst ausführen oder Unternehmer vermitteln.

### **Bei Nichtbeachtung dieses Hinweises müssen Waldbesitzer mit einer forstaufsichtlichen Anordnung rechnen, deren Umsetzung kostenpflichtig erzwungen werden kann.**

Folgende Merkmale deuten auf einen Befall mit Borkenkäfern hin:

- "Spechtspiegel" unterhalb der Krone; das sind Stellen an der Baumrinde, an denen der Specht die äußere Rindenschicht weggehackt hat, um an die Borkenkäfer, die in der Rinde sind, heranzukommen.
- Abblätternde Rindenteile; auf der Innenseite der Rinde sind Fraßgänge sichtbar. Teilweise kann man hier auch Larven oder Käfer finden, die in der Rinde überwinterten.
- Vergilben und anschließende Rötung der Nadeln bzw. der Baumkronen.

Über die gesetzte Frist hinaus ist es notwendig, dass die verbleibenden Bäume im Bereich von Befallsherden durch den Waldbesitzer regelmäßig auf Käferbefall hin kontrolliert werden. Die betroffenen Bäume müssen dann sofort eingeschlagen, entrindet und entseucht werden.

### **Ausschreibung der regionalen ESF-Fördermittel für 2019**

Zur Förderung regionaler Projekte erhält der Landkreis Konstanz in diesem Jahr wieder 330.000 Euro aus dem Europäischen Sozialfonds (ESF). Bis zum 31. Mai 2018 können Projektträger Anträge bei der Landeskreditbank Baden-Württemberg einreichen. Förderfähig sind Projekte, die eines der beiden folgenden Ziele verfolgen:

**„Verbesserung der Beschäftigungsfähigkeit und der Teilhabechancen von Menschen, die besonders von Armut und Ausgrenzung bedroht sind“** oder

**„Vermeidung von Schulabbruch und Verbesserung der Ausbildungsfähigkeit“.**

Am 15. März 2018 hat der regionale Arbeitskreis ESF im Landkreis Konstanz die Arbeitsmarktstrategie für die Umsetzung des ESF im Jahr 2019 festgelegt. Voraussetzungen für die Bewilligung von Förderanträgen sind unter anderem ein Mindestbetrag der förderfähigen Projektkosten in Höhe von 30.000 Euro und eine Teilnahme von mindestens zehn Personen.

Die Schwerpunkte sowie die detaillierte Ausschreibung sind der Arbeitsmarktstrategie zu entnehmen. Diese ist auf der Homepage des Landkreises Konstanz [www.LRAKN.de](http://www.LRAKN.de) unter der Rubrik „Verwaltung“ („Soziales“, „Europäischer Sozialfonds“) zu finden.

Anträge können schriftlich bis spätestens 31. Mai 2018 bei der Landeskreditbank Baden-Württemberg – Bereich Finanzhilfen, Schlossplatz 10, 76113 Karlsruhe, gestellt werden. Parallel dazu ist der Antrag als pdf-Dokument per E-Mail an die Geschäftsstelle des regionalen Arbeitskreises ESF beim Landratsamt Konstanz zu übermitteln: [florian.best@LRAKN.de](mailto:florian.best@LRAKN.de). Das Ausfüllen der Antragsformulare erfolgt webbasiert über das elektronische Antragsformular „ELAN“ unter [www.esf-bw.de](http://www.esf-bw.de). Auf der Internetseite finden interessierte Personen auch weitere Informationen und Neuigkeiten zum ESF. Unter [www.esf-epm.de](http://www.esf-epm.de) werden insbesondere für „Projektneulinge“ spezielle ESF-Schulungen angeboten.

Zur Verfügung gestellt werden die Fördermittel durch das Ministerium für Soziales und Integration Baden-Württemberg. Für weitergehende Informationen können sich Projektträger gerne an die Geschäftsstelle des regionalen Arbeitskreises ESF im Landratsamt Konstanz wenden.

Ansprechpartner ist Florian Best (Tel.: 07531 800-1603, E-Mail: [florian.best@LRAKN.de](mailto:florian.best@LRAKN.de)).

## Landfrauen Nordhalden

### **Vereinsmitteilung LandFrauenverein Nordhalden/ Neuhaus**

Der LandFrauenverein Nordhalden/Neuhaus lädt zu folgender Veranstaltung herzlich ein:

#### **Richtig Essen: So geht es** – Ernährungslehre

Vortrag der Ernährungsberaterin Andrea Knöpfle aus Donaueschingen am **Mittwoch, den 11.04.2018 um 20:00 Uhr in der Dorferlebnisscheune Nordhalden.**

Viele Menschen leiden unter verschiedenen Nahrungsmittelunverträglichkeiten oder Verdauungsstörungen. Erfahren Sie, was Sie selbst tun können: um herauszufinden, was Sie nicht vertragen; damit es Ihnen wieder besser geht, damit es gar nicht so weit kommt. Es gibt ausreichend Gelegenheit Fragen zu stellen. Wir freuen uns auf viele Gäste.

Diese Veranstaltung wird im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerks des LandFrauenverbandes Südbaden e. V. durchgeführt.



**Wassonstnochinteressiert**

## Aus dem Verlag

### **Anfang März bei den Hasen**

In der Tat hofft jeder Hase,  
dass vorbei die Kältephase;  
Frühling seinen Einzug hält.  
Frost und Schnee nicht weiter quält.

Mit dem Müßiggang ist Schluss.  
Arbeit rund ums Ei ein Muss!  
Hasen planen und bereiten  
alles für die Osterfreuden.

Großer Aufwand, der sich lohnt.  
„Alte Hasen“ sind's gewohnt.  
Und der Nachwuchs darf schon üben;  
Eier anstatt, Kraut und Rüben.'

Alle hoffen, dass das Fest  
keine Wünsche offen lässt!  
Insgesamt läuft es ganz rund,  
wenngleich ein paar Pfötchen wund...

Christa Maria Beisswenger